



Ayuntamiento de Barañain
Barañaingo Udala
www.baranain.es
www.barañain.eus



Casa de Cultura. Kultura Etxea
Comunidad de Navarra, 2
Nafarroako Komunitatea 2
31010 BARAÑAIN
Navarra-Nafarroa
Telf: 948 18 53 10
cultura2@baranain.com

**BASES DEL XXI CONCURSO DEL
CARTEL ANUNCIADOR DEL XXXI
FESTIVAL DE TÍTERES
DE BARAÑAIN 2025**

1. TEMA: Los carteles deberán hacer alusión al XXXI Festival de Títeres de Barañain.
2. PARTICIPACIÓN: Todas las personas que lo deseen, mayores de 16 años, pudiendo presentar solo 1 obra con la condición de que sea obra original y no premiada.
3. PLAZO límite para la presentación de los carteles: **las 14:00 horas del día 13 de marzo de 2025.**
4. PREMIOS: Este año, además del primer premio de 600 euros, se dará un premio como homenaje a Ana Bueno-Juan Faro de 400€, para el cartel que mejor ilustre la imagen de la pareja títerera de Barañain, con cargo a la partida 51 33401 48900 "Concursos y certámenes".
5. RECEPCIÓN DE LOS CARTELES: Podrán remitirlos sólo por correo electrónico a la dirección carteltiteres@baranain.com (en formato JPEG o JPG con resolución mínima 300 ppp), en el asunto hay que poner CONCURSO CARTEL TÍTERES 2025. Dos borradores del proceso creativo, el lema del cartel y los datos personales de autoría se mandarán en un pdf adjunto. Se enviará también el DNI escaneado y **una declaración firmada (Anexo I) en la que el autor/a indique que en la obra presentada no ha usado IA.**
6. EXPOSICIÓN: El Ayuntamiento de Barañain se reserva el derecho de organizar una exposición pública con todos o parte de los carteles concursantes durante el Festival. La exposición podrá tener lugar tanto en espacios públicos como privados.
7. TÉCNICA: **Se prohíbe el uso de la inteligencia artificial. Se excluirán las obras que se considere que han utilizado IA y se adjuntará documentación (dos bocetos, borradores) del proceso creativo junto a todos los carteles presentados.**

Las obras deberán consignar obligatoriamente el texto siguiente:

**XXXI. TXOTXONGILO JAIALDIA
IRAGARTZEKO XXI. KARTEL
LEHIAKETAREN OINARRIAK.
BARAÑAIN 2025**

1. GAIA: Kartelek aipatu beharko dute iragartzen den ekitaldia, Barañaingo XXXI. Txotxongilo Jaialdia.
2. PARTE-HARTZEA: 16 urtetik gorako edonork parte hartzen ahalko du eta, gehienez, lan bakarra auzkeztu ahalko dute, beti ere jatorrizkoak eta ez sarituak.
3. EPEMUGA kartelak aurkezteko: **2025eko martxoaren 13ko 14:00etan.**
4. SARIAK: Aurten, 600 euroko lehen sariaz gain, Ana Bueno-Juan Farori omenaldi gisa 400 euroko saria emango zaio aipatu Barañaingo bikote títereroaren irudia hobekien ilustratzen duen kartelari, 51 33401 48900 kontusailaren kontura.
5. KARTEL-JASOTZEA: Soilik posta elektronikoz aurkeztu daitezke kartelak, carteltiteres@baranain.com helbide elektronikora bidalita (JPEG edo JPG formatuan, gutxienez 300 ppp erresoluziopean). Mezu elektronikoaren gai gisa CONCURSO CARTEL TÍTERES 2025 jarri beharko da. Sormen prozesuaren bi zirriborro, kartelaren lema eta egilearen datu pertsonalak mezu elektronikoan atxikitako pdf batean helaraziko dira. NANA eskaneatuta erantsi beharko da baita ere, **eta egileak sinaturiko aitopen bat zeinak adierazten duen aurkezturiko obran ez dela adimen artifizialik (AA) erabili (I. eranskina).**
6. ERAKUSKETA: Barañaingo Udalak beretzat hartu du Jaialdiak iraun bitartean lehiaketan parte hartu duten kartel guztiekin edo batzuekin erakusketa publiko bat antolatzeko eskubidea. Erakusketa leku publiko zein pribatuetan egiten ahalko da.
7. TEKNIKA: **Debekatuta dago adimen artifiziala (AA) erabiltzea. Kanpo utziko dira AA erabili dutela uste den obrak, eta prozesu sortzailearen dokumentazioa erantsi beharko da (bi zirriborro) aurkezturiko kartel guztiekin batera.** Obrek derrigor hurrengo testua jaso beharko dute:



Ayuntamiento de Barañain
Barañaingo Udala
www.baranain.es
www.barañain.eus



Casa de Cultura. Kultura Etxea
Comunidad de Navarra, 2
Nafarroako Komunitatea 2
31010 BARAÑAIN
Navarra-Nafarroa
Telf: 948 18 53 10
cultura2@baranain.com

XXXI FESTIVAL DE TÍTERES
Del 8 al 11 de mayo.
XXXI. TXOTXONGILO JAIALDIA
Maiatzaren 8tik 11ra.
BARAÑAIN 2025.

8. JURADO del presente Concurso: se nombrará mediante Resolución de Alcaldía del Ayuntamiento de Barañain y estará compuesto por Concejales/as del Ayuntamiento de Barañain, personas vinculadas al mundo de los títeres y el Órgano de Participación Infantil. Los miembros del Jurado o familiares no podrán tomar parte en el Concurso.
9. FALLO: Contra el fallo del Jurado no podrá interponerse recurso por ser un acto de trámite.
El órgano competente para resolver dictará acto administrativo de conformidad con el fallo del Jurado pudiendo declararlo desierto.
Contra el mismo podrá interponerse, opativamente, los siguientes recursos:
- 1.- Recurso potestativo de Reposición ante el mismo órgano municipal autor de la Resolución, en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente a la notificación.
 - 2.- Directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado o la Sala del mismo orden, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la notificación.
 - 3.- Y, con carácter potestativo, Recurso de Alzada directamente ante el Tribunal Administrativo de Navarra, en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente a la notificación de la presente Resolución.
- Al resultado del concurso se le dará la debida publicidad y se publicará en la página web del Ayuntamiento.
10. DATOS: En relación a los datos obtenidos en el certamen cartel anunciador del XXXI Festival de títeres de Barañain 2025 y la protección de los mismos, se dispone lo siguiente:

Responsable: Ayuntamiento de Barañain.
Finalidad: Concurso del cartel anunciador del Festival de títeres de Barañain.
Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se

XXXI FESTIVAL DE TÍTERES
Del 8 al 11 de mayo.
XXXI. TXOTXONGILO JAIALDIA
Maiatzaren 8tik 11ra.
BARAÑAIN 2025.

8. EPAIMAHAI: Alkatearen ebazpen baten bidez izendatuko da lehiaketa honetako epaimahaia. Barañaingo Udaleko zinegotzi batzuk izanen dira epaimahaikide, titereen munduari lotutako hainbat pertsona, bai eta Udalaren Haur-Pardaidetza Organoa ere. Epaimahaikideek eta familiakoek ezin izanen dute lehiaketan parte hartu.
9. EPAIA: Epaimahaiaren erabakiaren aurka ezin izango da errekurtsorik jarri, izapide-egintza delako.
Epaimahaiaren epaiarekin bat etorritz administrazio-egintza emango du ebazteko eskumena duen organoak, zeinak epaia eman gabe utzi baitezake. Administrazio-egintzaren aurka, aukeran, honako errekurtsioak aurkeztu ahal izango dira:
- 1.- Ebazpena egin duen udal organoaren aurrean, nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsioa hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.
 - 2.- Zuzenean, Nafarroako Auzitegi Nagusiaren dagokion sailaren aurrean helegite kontentzioso-administratiboa bi hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.
 - 3.- Hala nahi izanez gero, Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aurrean gorako helegitea hilabeteko epean, ebazpen honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita.
- Lehiaketaren emaitzari behar bezalako publizitatea emango zaio, bai eta Udalaren webgunean argitaratu ere.
10. DATUAK: XXXI. Barañaingo Txotxongilo Jaialdia 2025 iragartzeko kartel-lehiaketan lortutako datuei eta horien babesari dagokienez, hauxe xedatzen da:

Arduraduna: Barañaingo Udala.
Helburua: Barañaingo Txotxongilo Jaialdia iragartzeko kartel-lehiaketa.
Eskubideak: Datuak erabili, aldatu eta ezabatzekoa, baita beste eskubide batzuk



Ayuntamiento de Barañain
Barañaingo Udala
www.baranain.es
www.barañain.eus



Casa de Cultura. Kultura Etxea
Comunidad de Navarra, 2
Nafarroako Komunitatea 2
31010 BARAÑAIN
Navarra-Nafarroa
Telf: 948 18 53 10
cultura2@baranain.com

explica en la información adicional.
Información adicional: La información adicional está disponible en la sede electrónica de la Web municipal www.baranain.es.

Los datos (nombre y apellidos, pueblo o ciudad de residencia) de las personas ganadoras/participantes en el concurso se publicarán en las redes sociales y en la página web de la entidad.

11. De los carteles premiados, el Ayuntamiento de Barañain podrá efectuar en todo momento cuantas reproducciones litográficas o de otro tipo precise para su libre uso, sin que sus autores/as puedan efectuar reclamación alguna.

12. La participación en el concurso implicará la plena aceptación de sus bases y el sometimiento a las mismas de cuantas personas concurren con sus trabajos. Cuantas incidencias se deriven del desarrollo de este concurso y de la interpretación de estas bases serán resueltas por el órgano competente.

13. Contra la presente convocatoria podrán interponerse, optativamente, los siguientes recursos:

- Con carácter potestativo Recurso de Alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra en el plazo de un mes siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra.

- Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Pamplona en el plazo de dos meses. Este plazo se computará a partir del día siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra.

Área de Cultura del Ayto. de Barañain.
C/ Comunidad de Navarra, 2. 31010 Barañain.
Tel.: 948 18 53 10.
cultura@baranain.com
cultura2@baranain.com

ere, informazio gehigarrian azaldu bezala.
Informazio gehigarria: Informazio gehigarria udalaren webgunearen egoitza elektronikoan dago eskuragarri: www.barañain.eus.

Lehiakideen/irabazleen datuak (izen-abizenak, bizi diren herri edo hiria) argitaratuko dira entitatearen sare sozialetan eta web orrian.

11. Barañaingo Udalak une oro eskubidea izanen du kartel sarrituen nahi adina kopia litografiko egiteko, edo beste edozein modutan, nahi bezala erabiltzeko, eta egileek ezin izanen dute inolako erreklamaziorik egin.

12. Lehiaketan parte hartzeak berekin ekarriko du oinarriak erabat onartzea eta beren lanekin parte hartzen duten pertsona guztiak horien mende jartzea. Lehiaketa honen garapenak eta oinarri hauen interpretazioak eragindako gorabehera guztiak organo eskudunak ebatziko ditu.

13. Deialdi honen aurka, aukeran, honako errekurtsioak aurkez daitezke:

- Hala nahi izanez gero, Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aurrean gorako helegitea hilabeteko epean, jakinarazpena jaso edo publikatu ondoren.

- Iruñeko Kontentzioso-Administratibo Auzitegiaren aurrean helegite kontentzioso-administratiboa bi hilabeteko epean. Epe hori kontatuko da jakinarazpena jaso edo publikatu ondoren biharamunetik hasita.

Barañaingo Udalaren Kultura Arloa.
Nafarroako Komunitatea, 2. 31010 Barañain.
Telefonoa: 948 18 53 10.
cultura@baranain.com
cultura2@baranain.com



Ayuntamiento de Barañain
Barañaingo Udala
www.baranain.es
www.barañain.eus



Casa de Cultura. **Kultura Etxea**
Comunidad de Navarra, 2
Nafarroako Komunitatea 2
31010 BARAÑAIN
Navarra-Nafarroa
Telf: 948 18 53 10
cultura2@baranain.com

**DECLARACIÓN RESPONSABLE DE NO
UTILIZACIÓN DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL
(Anexo I)**

**ADIMEN ARTIFIZIALA EZ ERABILTZEKO
ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA
(I. eranskina)**

Declaración Responsable sobre Autoría y Uso Ético de
Herramientas de Inteligencia Artificial (IA)

Adimen artifizialeko (AI) tresnen egiletzari eta erabilera
etikoari buruzko erantzukizunpeko adierazpena

Yo, (APellidos y Nombre) Con
(DNI/NIE/PASAPORTE): declaro de manera
responsable que las presentes imágenes o trabajos son el
resultado de mi trabajo profesional, personal y creativo,
y ha sido elaborado de acuerdo con los principios éticos
y las normas de integridad.

Nik, (ABIZENAK ETA IZENA)
(NAN/AIZ/PASAPORTEA): modu arduratsuan
adierazten dut irudi edo lan hauek nire lan profesional,
pertsonal eta sortzailearen emaitza direla, eta printzipio
etikoaren eta osotasun-arauen arabera egin dela.

Soy, pues, autor del material aquí incluido y no he
tomado el material de otra fuente, y declarado su
procedencia de forma clara -sin incluir, en su caso,
herramientas de inteligencia artificial-.

Beraz, hemen sartutako materialaren egilea naiz, eta ez
dut materiala beste iturri batetik hartu, eta argi eta garbi
adierazi dut haren jatorria -adimen artifizialeko tresnak
sartu gabe-.

Las imágenes principales incluidas en este concurso, y
que acreditan la adquisición de competencias, son mías
y no proceden de otras fuentes o han utilizado
inteligencia artificial.

Lehiaketa honetan sartutako irudi nagusiak,
konpetentziak eskuratu dituztela egiaztatzen dutenak,
nireak dira eta ez datoz beste iturri batzuetatik edota
adimen artifiziala erabiltzetik.

Barañain, (FECHA)

Barañain, (DATA)